



V Bruselu dne 11.11.2013
COM(2013) 778 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o schválení uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 24. září 2012 pověřila Rada Komisi, aby jménem Evropské unie a jejích členských států a Chorvatské republiky zahájila jednání s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií za účelem uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

Tato jednání začala dne 18. prosince 2012 a navázala na předcházející technické konzultace s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií o uvedené otázce. Další kola jednání proběhla dne 25. ledna 2013 a 10. dubna 2013. Vláda Bývalé jugoslávské republiky Makedonie potvrdila souhlas s protokolem dne 25. října 2013. Aktualizovaný protokol zohledňuje celní sazebník EU pro rok 2013 a postupné rušení cel podle dohody o stabilizaci a přidružení. Znění protokolu je připojeno.

Komise navrhuje, aby Rada rozhodla o podpisu a prozatímním uplatňování protokolu jménem Evropské unie a jménem Evropské unie a jejích členských států protokol uzavřela. Evropské společenství pro atomovou energii (ESAE) je rovněž stranou dohody o stabilizaci a přidružení. Pokud jde o uzavření protokolu jménem Evropského společenství pro atomovou energii, navrhuje Komise, aby Rada vydala souhlas podle čl. 101 druhého pododstavce Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 101 Smlouvy o ESAE přijímá rozhodnutí o podpisu dohody Komise a rozhodnutí o uzavření dohody přijímá Komise se schválením Rady. Je proto nezbytné přijmout oddělená rozhodnutí o podpisu a o uzavření protokolu Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii.

Za účelem uzavření protokolu jménem Evropského společenství pro atomovou energii Komise navrhuje, aby Rada:

- vydala schválení v souladu s čl. 101 druhým pododstavcem Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o schválení uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 24. září 2012 pověřila Rada Komisi, aby zahájila jednání s Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií za účelem uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.
- (2) Tato jednání byla úspěšně dokončena.
- (3) Uzavření protokolu Komisí by mělo být schváleno, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Evropského společenství pro atomovou energii.
- (4) Na podpis a uzavření protokolu se vztahuje samostatný postup, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Evropské unie.

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Tímto se schvaluje, aby Komise jménem Evropského společenství pro atomovou energii uzavřela Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „protokol“).

Znění protokolu je připojeno k rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním uplatňování Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, který zohledňuje přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*